*Зиннатуллна Г.И.*

*Тюменский государственный университет*

**СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ МЕЧЕТНЫХ КНИГ   
ТОБОЛЬСКОЙ ГУБЕРНИИ XIX – НАЧ. XX ВЕКА.**

***Аннотация:*** *в статье рассмотрена структура и содержания письменных документов сибирских татар – мечетных книг Тобольской губернии XIX – нач. XX века.*

***Ключевые слова:*** *сибирские татары, мечетные книги, лингвокультурология, старотатарский язык.*

Исследование выполнено при финансовой поддержке гранта Президента РФ для государственной поддержки молодых российских ученых – докторов наук в рамках научного проекта № 075-15-2019-1181 от 11.06.2019 г.

Мечетные книги Тобольской губернии XIX – начала XX вв. представляют собой метрические книги «на записку родившихся, о браках, разводах и смерти»

Актуальность данного исследования продиктована современной ситуацией в национальной сфере. Способствование сохранению, укреплению и развитию национальных языков и культур является приоритетной деятельностью любого государства. Известно, что культуре коренного населения Сибири сегодня грозит опасность исчезновения, по этой причине язык сибирских татар находится под охраной ЮНЕСКО. Несмотря на то, что диалектные особенности устной речи сибирских татар хорошо проанализированы и зафиксированы в научных трудах многих ученых, письменная речь продолжает оставаться вне рамок научных интересов. Изучение письменного наследия XIX-XX веков является важной частью исследования татарской филологии, так как именно в этот период происходило становление татарского литературного языка.

Таким образом, цель нашего исследования представляет собой рассмотрение структуры и содержания Мечетных книг Тобольской губернии XIX- начала XX вв. Предметом исследования является непосредственно записи метрических данных о рождении, браках, разводах и смерти на старотатарском языке.

Материалом исследования являются Мечетные книги Тобольской губернии XIX – начала XX вв. представляющие собой метрические книги «на записку родившихся, о браках, разводах и смерти». Документы хранятся в Государственном архиве г. Тобольска. В нем содержатся фонды 33 мечетей различных волостей и населенных пунктов (юрт) Тобольской губернии. Метрики охватывают период с 1830 по 1917 гг. Книги велись исламскими священнослужителями - муллами на старотатарском языке. Сегодня сохранялись 489 единицы хранения, при этом одна единица может превышать объем 600 страниц рукописи. Хронлогический анализ указывает, что основной объем сохранившихся записей приходится на период с 1831 по 1862 годы, и с 1863 года объем значительно снижается таким образом, что информация за 1863-1864, 1866-1869, 1880, 1900, 1903, 1907, 1909 утрачена.

Основной особенностью старотатарского языка является использование арабской графики, написание и прочтение которой происходит справа налево. Сложность при прочтении вызывает региональность мечетных книг, которая предусматривает графическое колебание и возможное несоблюдение орфографии заимствованных арабских и персидских слов. Например, в текстах зачастую опускаются гласные, что вызывают некоторые сложности. Вдобавок, метрические записи являются не печатными, а рукописными, что также вызывает трудность прочтения ввиду индивидуальных особенностей почерка каждого писца.

Итак, что касается структуры, то метрические книги начинаются со страницы с указанием года ее написания. Далее следует книга о родившихся, которая содержит в себе следующие сведения:

1) пол и имя новорожденного;

2) дата рождения;

3) данные о родителях;

5) место рождения;

Вторая по счету книга является метрической записью, включающая данные о бракосочетаниях со сведениями:

1) данные о сочетающихся браком, их место рождения, возраст;

2) доверенные от невесты и жениха;

3)сумма денег, которую передает жених родителям невесты, называемый махр;

4) имя муллы, заключившего брак.

Стоить отметить, что записи о расторжении брака практически отсутствуют, ввиду религиозных причин.

Завершают метрическую книгу «записи о смерти», которые содержат в себе следующие данные:

1) Пол и имя умершего;

2) дата смерти;

3) возраст;

4) место смерти;

5)причина смерти: указывается, при каких условиях наступил летальный исход;

Таким образом, в метрических книгах соблюдаются общие традиционные черты. Это связано с тем, что официальные документы вели образованные люди, владеющие нормами официально-делового стиля речи.

Исследование старотатарских рукописей имеет большое значение для изучения татарского языка в целом, так как именно в период XIX-XX начал свое формирование письменный литературный язык. Кроме того, прочтение, перевод и анализ текстов дополнит уже сформировавшуюся картину об этнических особенностях сибирских татар Тюменской области. Информация, содержащаяся в мечетных книгах, послужит материалом для составления родословных, а также продемонстрирует диалектные особенности языка. Конечным итогом подробного изучения книг является создание нового информационного продукта - электронного корпуса письменной рукописной речи сибирских татар.

**Литература:**

1. Валлев Ф.Т. Сибирские татары. Культура и быт. Казань: Татр кн. Изд-во. – 1993г.
2. Тумашева Д. Г. Диалекты сибирских татар. Опыт сравнительного исследования / Д. Г. Тумашева. – Казань: Изд-во КГУ, 1977. – 296 с.